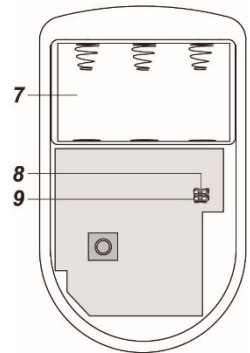
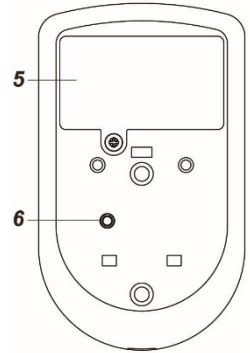
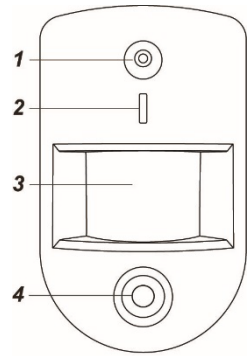


IRC-P5



EN | PIR Motion sensor camera with pet-immune function

1. Flash LED
2. Learn Button & LED Indicator
3. IR Sensor
4. PIR Camera Lens
5. Battery Compartment Cover
6. Tamper Switch
7. Battery Compartment
8. Sensitivity Switch (JP3)
9. Sleep Timer Switch (JP2)

DE | PIR-Foto-Bewegungsmelder mit Haustierkompatibilität

1. LED Blitz
2. Funktionstaste/LED
3. Infrarot-Bewegungssensor
4. PIR-Kameraobjektiv
5. Batteriefachabdeckung
6. Sabotagekontakt
7. Batteriefach
8. Steckbrücke Empfindlichkeit (JP3)
9. Steckbrücke Schlaf-Timer (JP2)

FR | Caméra à capteur de mouvement PIR avec fonction immunisée contre les animaux (compatible animaux*)

1. Flash LED
2. Bouton d'apprentissage et indicateur à DEL
3. Capteur IR
4. Objectif de la caméra PIR
5. Couvercle du compartiment de la batterie
6. Interrupteur de sabotage
7. Compartiment de la batterie
8. Interrupteur de réglage de la sensibilité (JP3)
9. Interrupteur de la minuterie de sommeil (JP2)

EN

Follow instruction in this document to setup and use the accessory. For further setting and operation detail, please visit Blaupunkt website <https://blaupunkt.com/service>.

Getting started

Important: The PIR Camera can only join ZigBee network within 3 minutes after power on.

Go to the Web Portal <https://eu.bphomeconnect.com/BP/> and login with your account credentials.

- Put the Hub into learn-mode: Go to Settings → Device and click on the "+" Add device button.
- Open the battery compartment and insert the batteries.
- Within 3 minutes after power on, Press and hold the function button for 10 seconds, release the button when both the Blue LED and flash LED flash once
- Check the box in front of the device info, then click OK to add the device into the system.
- Input the name of the device (e.g. IR Living Room) and select the desired zone.
- To change the attribute of the accessory, click on the 3 dots on the right side of this accessory and select the desired attribute (burglar, Entry, home omit) from the attribute pull down menu.

Installation Location

- Mount the IRC sensor at 1.9-2m height for best performance.
- IRC sensor detection is most effective when the intruder is moving across its field of view. Do not mount IRC sensor in a location that faces intruder directly
- Do not mount the IRC sensor to look at door/window protected by Door Contact.
- Do not mount the IRC sensor directly exposed to sunlight, or pointing at a window, or a heat source.
- Avoid mounting IRC near large metal objects

Corner Installation (recommended)

1. Break through the two knockouts on the triangular bracket
2. Drill holes into the wall using the knockouts as template
3. Insert the wall plugs
4. Screw the triangular bracket into the wall plugs with the two pointing sticks on top facing you.
5. Mount the PIR Camera onto the hooks of the triangular bracket.

NOTE: While alarm is on disarm mode in order to reduce the power consumption and increase the battery life time the PIR detector will be on sleep mode for 1 min after detecting movement. While testing wait more than 1 minute without the PIR detecting movement to be sure the device it's out of sleep mode.

The pet immune feature will ignore pets up to 27 kgs within 7 meters range. For a correct pet immune detection do not aim the motion detector at stairways or areas where a pet can climb on.

Battery: 3x CR123A 3V Lithium battery

Radio: 2,4GHz – ZigBee Network

DE

Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Schnellstartanleitung, um das Zubehör einzurichten und zu nutzen. Weitere Informationen zu den Einstellungen und zum Betrieb finden Sie auf der Blaupunkt-Website <https://blaupunkt.com/service>.

Erste Schritte

Wichtig: Die PIR-Kamera kann nur innerhalb von 3 Minuten nach dem Einschalten dem ZigBee-Netzwerk beitreten.

Rufen Sie das Web Portal <https://eu.bphomeconnect.com/BP/> auf und melden Sie sich mit Ihren Kontonummern an.

- Versetzen Sie den Hub in den Lernmodus: Gehen Sie zu Einstellungen → Gerät und klicken Sie auf die Schaltfläche „+“ Gerät hinzufügen.
- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie die Batterien ein.
- Halten Sie innerhalb von 3 Minuten nach dem Einschalten die Funktionstaste 10 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie die Taste los, wenn sowohl die blaue LED als auch die Blitz-LED einmal blinken.
- Aktivieren Sie das Kontrollkästchen vor den Geräteinformationen und klicken Sie auf OK, um das Gerät dem System hinzuzufügen.
- Geben Sie den Namen des Geräts ein (z. B. PIR-Detektor Wohnzimmer) und wählen Sie die gewünschte Zone aus.
- Um das Attribut des Zubehörs zu ändern, klicken Sie auf die 3 Punkte auf der rechten Seite dieses Zubehörs und wählen Sie das gewünschte Attribut (Einbruch, Eingang oder Zu Hause) aus dem Attribut Menü aus.

Montageort

- Für optimale Ergebnisse in 1,90 bis 2 m Höhe anbringen.
- Der Bewegungsmelder erzielt die besten Ergebnisse, wenn sich der Eindringling quer zum Erfassungsbereich bewegt. Nicht so montieren, dass der Eindringling direkt darauf zuläuft.
- Den Bewegungsmelder nicht auf Türen/Fenster richten, die durch Tür/Fenstersensoren geschützt sind.
- Den Bewegungsmelder keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.
- PIR-Bewegungsmelder nicht auf Fenster oder Hitzequelle richten.
- Nicht neben größeren Metallgegenständen montieren.

Installation in Zimmerecke (empfohlen)

1. Drücken Sie (z. B. mit einem Schraubendreher) durch die Aussparungen auf der Rückseite der dreieckigen Halterung.
2. Bohren Sie Löcher in die Wand, wobei Sie die Aussparungen als Schablone verwenden.
3. Stecken Sie die Dübel in die Wand.
4. Befestigen Sie die dreieckige Halterung mit den mitgelieferten Schrauben in der Wanddecke.
5. Befestigen Sie den IRC-P5 auf der Halterung.

HINWEIS: Wenn das System unscharf geschaltet ist befindet sich der PIR-Detektor nach Erkennen einer Bewegung für 1 Minute im Ruhezustand, dies dient dazu den Stromverbrauch zu reduzieren und die Lebensdauer der Batterie signifikant zu verlängern. Warten Sie während des Tests mehr als 1 Minute, ohne dass der PIR-Detektor eine Bewegung erkennt, um sicherzustellen, dass sich das Gerät nicht im Ruhezustand befindet.

Der IRC-P4 ignoriert Haustiere bis zu 27 kg innerhalb von 7 Metern. Richten Sie den Bewegungsmelder nicht auf Fensterfronten, Treppen oder auf Bereiche, auf welche ein Haustier klettern kann.

Batterie: 3x CR123A 3V Lithiumbatterien

Radio: 2,4GHz – ZigBee Netzwerk

FR

Suivre les instructions de cette notice pour configurer et utiliser le détecteur. Pour plus d'informations rendez-vous sur le site <https://blaupunkt.com/service>.

Démarrage

Important : La caméra PIR ne peut rejoindre le réseau ZigBee que dans les 3 minutes suivant la mise sous tension.

Accédez au portail Web <https://eu.bphomeconnect.com/BP/> et connectez-vous avec les informations d'identification de votre compte.

- Mettez le hub en mode d'apprentissage: Allez dans Paramètres → Appareil et cliquez sur le bouton «+» Ajouter un appareil.
- Ouvrez le compartiment à piles et insérez les piles.
- Dans les 3 minutes suivant l'allumage, appuyez sur le bouton de fonction et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes, puis relâchez le bouton lorsque le voyant bleu et le voyant flash clignotent tous deux une fois.
- Cochez la case en regard des informations sur le périphérique, puis cliquez sur OK pour ajouter le périphérique au système.
- Saisissez le nom du périphérique (par exemple, IR Salon) et sélectionnez la zone souhaitée.
- Pour modifier l'attribut de l'accessoire, cliquez sur les 3 points situés à droite de cet accessoire et sélectionnez l'attribut souhaité (antivol, Entrée, domicile, omission) dans le menu déroulant des attributs.

Emplacement

- Installer le détecteur à une hauteur comprise entre 1,90 et 2 m pour de meilleures performances.
- La détection est plus efficace lorsque l'intrus se déplace à travers le champ de vision du détecteur. Ne pas installer le détecteur à un emplacement qui est directement orienté vers le potentiel intrus.
- Installer de préférence le détecteur dans un angle de mur pour une meilleure détection.
- Ne pas installer le détecteur orienté vers une porte/fenêtre protégée par un contact d'ouverture.
- Ne pas installer face au soleil.
- Ne pas installer près d'une source de chaleur (fenêtre, radiateur...).
- Ne pas installer à proximité d'objets métalliques volumineux.

Installation en coin (recommandée)

1. Percez les deux débouchures sur le support triangulaire.
2. Percez des trous dans le mur en utilisant les débouchures comme modèle.
3. Insérer les chevilles murales
4. Vissez le support triangulaire dans les chevilles murales, les deux bâtons de pointage du haut étant tournés vers vous.
5. Montez la caméra PIR sur les crochets du support triangulaire.

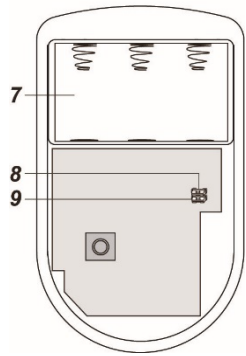
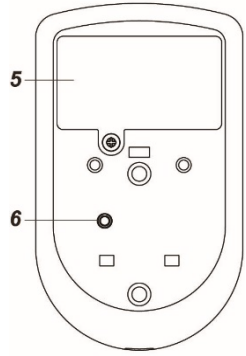
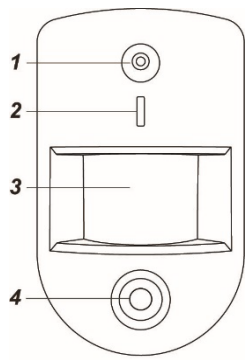
NOTE : Lorsque l'alarme est désarmée, afin de réduire sa consommation et ainsi augmenter la durée de vie de la batterie, le détecteur PIR se mettra en veille 1 minute après avoir détecté un mouvement. Lors de votre test, attendez plus d'une minute sans que le PIR ne détecte un mouvement pour être sûr que le détecteur n'est pas en mode veille.

La fonction d'immunité aux animaux, ignore ceux-ci jusque 27 kg entre dans la portée de 7 mètres. Pour un fonctionnement correct, ne placez pas le détecteur de mouvement dans une zone comprenant des escaliers ou un endroit sur lequel un animal peut sauter.

Pile: 3x pile CR123A 3V lithium

Radio: 2.4GHz - Réseau ZigBee

IRC-P5



IT | Telecamera con sensore di movimento PIR con funzione immunitaria dell'animale domestico

1. LED Flash
2. Pulsante di apprendimento e indicatore LED
3. Sensore a infrarossi
4. Obiettivo della telecamera PIR
5. Coperchio del vano batteria
6. Interruttore Tampere
7. Vano batteria
8. Interruttore a ponticello per la regolazione della sensibilità (JP3)
9. Interruttore a ponticello del timer di sospensione (JP2)

ES | Cámara con sensor de movimiento PIR con función de inmunidad a las mascotas

1. Flash LED
2. Botón de aprendizaje e indicador LED
3. sensor de infrarrojos
4. Lente de la cámara PIR
5. Tapa del compartimento de la batería
6. Interruptor de manipulación
7. Compartimento batería
8. Interruptor de ajuste de la sensibilidad (JP3)
9. Interruptor del temporizador de reposo (JP2)

NL | PIR Bewegingssensor camera met huisdier-immune functie

1. Flits-LED
2. Leerknop & LED-indicator
3. Infraroodsensor
4. PIR Camera Lens
5. Deksel
Batterijcompartiment
6. Sabotage schakelaar
7. Batterijcompartiment
8. Jumper schakelaar gevoeligheidsregeling (JP3)
9. Jumper schakelaar slaaptimer (JP2)

IT

Seguire le istruzioni contenute in questo documento per impostare e utilizzare l'accessorio. Per ulteriori dettagli su impostazioni e operazioni, visitare il sito Web Blaupunkt <https://blaupunkt.com/service>.

Apprendimento

Importante: La videocamera PIR può unirsi alla rete ZigBee solo entro 3 minuti dall'accensione.

Andare sull'interfaccia Web <https://eu.bphomeconnect.com/BP/> e accedere con le credenziali dell'account.

- a) Mettere il pannello di controllo in modalità di apprendimento: vai su Impostazioni → Dispositivo e fai clic sul pulsante "+" Aggiungi dispositivo.
- b) Aprire il vano batterie e inserire le batterie.
- c) Entro 3 minuti dopo l'accensione, premere e tenere premuto il pulsante funzione per 10 secondi, rilasciare il pulsante quando sia il LED blu che il flash LED lampeggiano una volta
- d) Selezionare la casella con le informazioni sul dispositivo, quindi fare clic su OK per aggiungere il dispositivo al sistema.
- e) Immettere il nome del dispositivo (ad esempio Rilevatore PIR Sala) e selezionare la zona desiderata.
- f) Per cambiare l'attributo dell'accessorio, cliccare sui 3 punti posizionati sul lato destro nell'impostazione di questo accessorio e selezionare l'attributo desiderato (antifurto, Entrata, omessa casa) dal menu a tendina.

Posizione di installazione

- Montare il sensore PIR a 1,9-2m di altezza per prestazioni ottimali.
- Il rilevamento del sensore PIR è più efficace quando l'intruso si muove attraverso il suo campo visivo. Non montare il sensore PIR in una posizione che si affaccia direttamente sull'intruso
- Non montare il sensore PIR per guardare la porta / finestra protetta dal contatto della porta.
- Non montare il sensore PIR direttamente esposto alla luce solare o puntato verso una finestra o una fonte di calore.
- Evitare di montare il PIR vicino a oggetti metallici di grandi dimensioni

Installazione ad angolo (consigliata)

1. Sfondare i due fori sulla staffa triangolare.
2. Praticare i fori nella parete utilizzando i fori come modello.
3. Inserire i tasselli a muro
4. Avvitare la staffa triangolare nei tasselli con le due bacchette rivolte verso l'alto.
5. Montare la telecamera PIR sui ganci della staffa triangolare

NOTA: Mentre l'allarme è in modalità disarmato per ridurre il consumo energetico e aumentare la durata della batteria, il rilevatore PIR si troverà in modalità di sospensione per 1 minuto dopo aver rilevato un movimento. Durante il test attendere più di 1 minuto senza rilevare alcun movimento, per assicurarsi che il dispositivo non sia in modalità di sospensione.

La funzione immune dell'animale domestico ignorerà gli animali domestici fino a 27 kg entro una distanza di 7 metri. Per una corretta rilevazione immunitaria dell'animale domestico non puntare il rilevatore di movimento su scale o aree in cui un animale domestico può arrampicarsi.

Batteria: 3x batteria Litio CR123A 3V

Frequenza: 2,4GHz - Rete ZigBee

ES

Siga las instrucciones de este documento para configurar y usar el accesorio. Para más detalles de configuración y manejo, visite la página web <https://blaupunkt.com/service>.

Registro

Importante: La cámara PIR sólo puede unirse a la red ZigBee en los 3 minutos siguientes al encendido.

Para la serie Q: Ve a la interfaz web <https://eu.bphomeconnect.com/BP/> e inicie sesión con sus credenciales.

- a) Pon el panel en modo aprendizaje: ve a configuración → Dispositivo y aprieta el botón "+" para añadir dispositivo.
- b) Abra el compartimento de las pilas e introduzca las pilas.
- c) Dentro de los 3 minutos siguientes al encendido, mantenga pulsado el botón de función durante 10 segundos, suelte el botón cuando el LED azul y el LED de flash parpadeen una vez
- d) Marca la casilla en frente de la información del dispositivo y después aprieta Enviar para añadirlo.
- e) Introduzca el nombre del dispositivo (p.ej. IR Salón) y seleccione la zona deseada.
- f) Para cambiar el atributo del accesorio, aprieta sobre los 3 puntos a la derecha del accesorio y seleccione el atributo deseado (robo, entrada, omitir en casa, etc.) de la lista desplegable de atributos.

Lugar de instalación

- Instale el sensor PIR a 1.9-2m de altura para obtener el mejor rendimiento.
- La detección del sensor PIR es más efectiva cuando el intruso atraviesa el campo de visión. No instale el sensor PIR en un lugar que enfoque directamente al intruso.
- No instale el sensor PIR enfocando a una puerta/ventana protegido por un contacto de puerta.
- No instale el sensor PIR expuesto directamente a la luz solar o apuntando a una ventana o fuente de calor.
- Evite instalar el sensor PIR cerca de grandes objetos metálicos.

Instalación en esquina (recomendada)

1. Rompa los dos orificios ciegos del soporte triangular.
2. Perforar los agujeros en la pared utilizando los troqueles como plantilla.
3. Inserte los tacos en la pared.
4. Atornille el soporte triangular en los tacos con las dos varillas puntiagudas de la parte superior hacia usted.
5. Monte la cámara PIR en los ganchos del soporte triangular.

NOTA: EL IRC-P4 entrará en el modo reposo durante 1 min al detectar a alguien estando la alarma desactivada. Por favor espere durante más de 1 min sin que el sensor detecte a nadie, para asegurarse de que ha salido del modo reposo, antes de realizar una prueba.

La función anti-mascotas ignorará las mascotas hasta los 27 kg dentro del rango de los 7 metros. Para una correcta detección anti-mascotas, no apunte el detector de movimiento a unas escaleras o a áreas donde la mascota pueda escalar.

Pila: 3x CR123A 3V pila Litio

Radio: 2,4GHz - Red ZigBee

NL

Volg de instructies in dit document voor installatie en gebruik van dit accessoire. Voor uitgebreidere informatie over instellingen en gebruik bezoekt u de Blaupunkt website <https://blaupunkt.com/service>.

Aan de slag

Belangrijk: De PIR Camera kan zich pas binnen 3 minuten na inschakeling bij het ZigBee netwerk aansluiten.

Ga naar het webportaal <https://eu.bphomeconnect.com/BP/> en meld u aan met uw accountgegevens.

- a) Zet de hub in leermodus: ga naar Instellingen Apparaat en klik op de knop "+" Apparaat toevoegen.
- b) Open het batterij vak en plaats de batterijen.
- c) Druk binnen 3 minuten na het inschakelen op de functietoets en houd deze 10 seconden ingedrukt; laat de toets los wanneer zowel de blauwe LED als de flits-LED eenmaal knipperen
- d) Vink het vakje voor de apparaatinformatie aan en klik op OK om het apparaat aan het systeem toe te voegen.
- e) Voer de naam van het apparaat in (b.v. PIR Detector Woonkamer) en selecteer de gewenste zone.
- f) Om het attribuut van het accessoire te wijzigen, klikt u op de 3 puntjes aan de rechterkant van dit accessoire en selecteert u het gewenste attribuut (Inbraak, Ingang of Huis) in het Attributenmenu.

Ophanglocatie

- Plaats de bewegingsmelder op 1,9m – 2m voor de beste prestaties.
- Detectie door de bewegingsmelder is het meest effectief als de indringer door het blikveld van de melder beweegt. Monteer de melder niet op een plek die in lijn ligt met de vermoedelijke looprichting van de indringer.
- Plaats de bewegingsmelder niet kijkend in de richting van een deur een deurcontact beschermde deur.
- Plaats de bewegingsmelder niet op een plaats die aan direct zonlicht is blootgesteld.
- Richt de melder niet op een raam of warmtebron
- Vermijd plaatsing in de buurt van grote metalen objecten.

Installatie in een hoek (aanbevolen)

1. Breek de twee uitsparingen op de triangelbeugel door.
2. Boor gaten in de muur met de uitsparingen als sjabloon.
3. Plaats de muurpluggen.
4. Schroef de driehoekige beugel in de muurpluggen met de twee wijzende staafjes aan de bovenkant naar u toe.
5. Monteer de PIR Camera op de haken van de driehoekige beugel.

OPMERKING: Wanneer het systeem is ontwapend, zal de PIR-detector gedurende 1 minuut in de slaapstand staan nadat beweging is gedetecteerd, dit om het stroomverbruik te verminderen en de levensduur van de batterij aanzienlijk te verlengen. Wacht tijdens de test meer dan 1 minuut zonder dat de PIR-detector een beweging waarneemt, om er zeker van te zijn dat het apparaat niet in de slaapstand staat.

De IRC-P4 negeert huisdieren tot 27 kg binnen een bereik van 7 meter. Richt de bewegingsmelder niet op ramen, trappen of plaatsen waar een huisdier kan klimmen.

Batterij: 3x CR123A 3V lithium batterij

Radio: 2.4GHz - ZigBee netwerk